



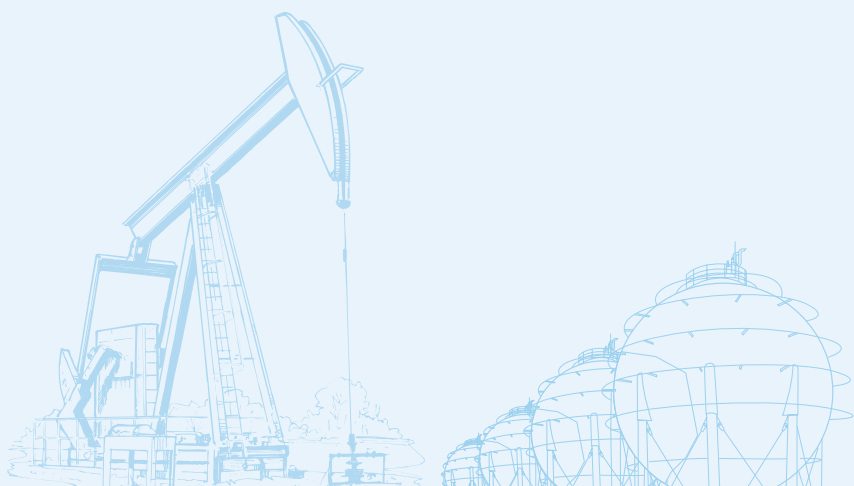
# Resumen Anual 2024

Corporación Nacional de Petróleo de China



# Índice

<b>Acerca de CNPC</b>	<b>01</b>
<b>Alta Dirección</b>	<b>02</b>
<b>Desempeño Financiero</b>	<b>03</b>
<b>Medio Ambiente y Sociedad</b>	<b>04</b>
<b>Tecnología e Innovación</b>	<b>06</b>
<b>Resumen Anual de Negocios</b>	<b>08</b>
⦿ <b>Petróleo, Gas y Nuevas Energías</b>	<b>08</b>
⦿ <b>Refinación, Química, Comercialización y     Nuevos Materiales</b>	<b>10</b>
⦿ <b>Apoyos y Servicios</b>	<b>12</b>
⦿ <b>Capital y Finanzas</b>	<b>12</b>



# Acerca de CNPC

La Corporación Nacional de Petróleo de China (CNPC) es una compañía internacional integral de energía y química con negocios que abarcan petróleo, gas y nuevas energías, refinación, química, comercialización y nuevos materiales, apoyos y servicios, así como capital y finanzas, etc.

## © Nuestra Visión

Convertirnos en una compañía multienergética global integrada de clase mundial duradera

## © Nuestra Estrategia

Innovación, Recursos, Mercado, Internacionalización, Energía Verde y baja en carbono

## © Nuestros Valores

Perseguir el desarrollo ecológico y suministrar energía confiable para impulsar el crecimiento de nuestros clientes y potenciar la vida feliz de las personas



# Alta Dirección



**Dai Houliang**  
Presidente de la junta  
directiva



**Hou Qijun**  
Director, Presidente



**Duan Liangwei**  
Director



**Zhou Song**  
Director Financiero



**Huang Yongzhang**  
Vicepresidente y Director de  
Seguridad



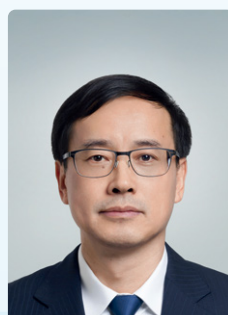
**Ren Lixin**  
Vicepresidente



**Xie Jun**  
Vicepresidente

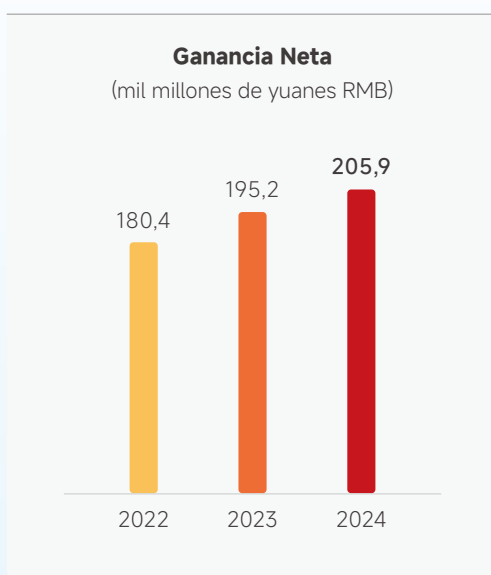
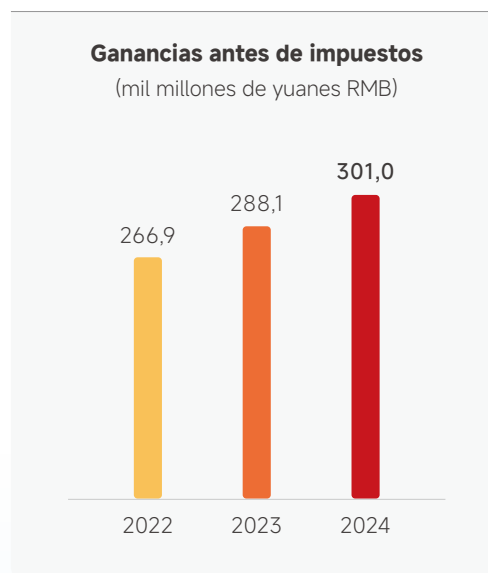
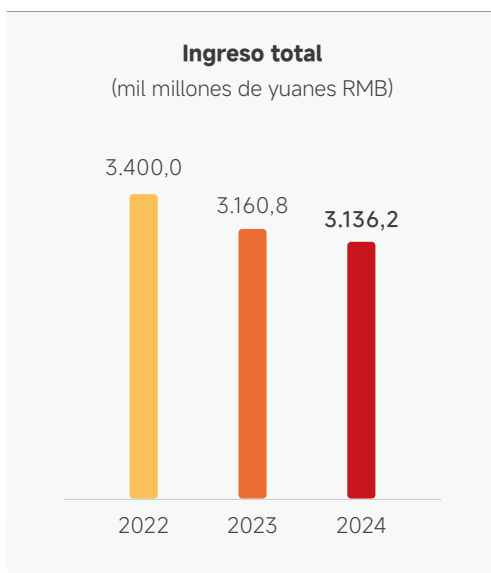


**Zhang Daowei**  
Vicepresidente



**Chen Dongsheng**  
Jefe del Equipo de  
Inspección Disciplinaria y  
Supervisión

# Desempeño Financiero



## Medio Ambiente y Sociedad

La Compañía se ha comprometido con el principio de "orientado a las personas, la calidad suprema, la seguridad es lo primero y el medio ambiente priorizado" para lograr el objetivo de "cero accidentes, cero lesiones, cero contaminación y cero defectos". Continuamos profundizando el desarrollo del sistema de gestión HSE, prestamos atención al sustento de las personas y al progreso social, y nos esforzamos por lograr una relación armoniosa entre la energía y el medio ambiente, así como entre las empresas y la comunidad.


### Operación segura y protección ambiental

Centrándose en el panorama de reforma y desarrollo, la compañía llevó a cabo en profundidad una Campaña Trienal para abordar las causas raíz de los problemas de seguridad laboral y la gestión especial de los gasoductos urbanos en operación con "fallas latentes"; organizó e implementó de forma rigurosa la investigación y rectificación de riesgos ocultos, y profundizó continuamente la construcción de empresas de calidad sólida y empresas saludables. Como resultado, se logró un panorama de seguridad general estable y en mejora continua.

La Compañía está comprometida a mitigar los impactos ambientales y climáticos adversos de sus operaciones de producción, combatiendo resueltamente la contaminación mediante el cumplimiento integral de todos los objetivos establecidos.



En 2024, la Compañía logró

Energía ahorrada  
 **780** mil toneladas de carbón estándar

Agua ahorrada  
 **8,24** millones de metros cúbicos

### Cambio climático

La compañía responde activamente al Acuerdo de París e implementa los objetivos del gobierno chino del pico de carbono y la neutralidad de carbono. Ha lanzado la Iniciativa de Desarrollo y Mejora de Empresas Verdes, publicando el "Plan de Acción para el Desarrollo y Mejora de Empresas Verdes". La compañía actualizó seis estándares de desarrollo de empresas verdes que cubren la producción de petróleo y gas, refinación, comercialización y servicios de ingeniería y técnicos logrando cobertura total en todos los sectores operativos. En 2024, la empresa fue reconocida por decimotercer año consecutivo por China Newsweek como "Pionera en Bajas Emisiones" (denominación original: "Modelo de Bajas Emisiones").



## Responsabilidades sociales

En CNPC, mantenemos un firme compromiso de alinear nuestro crecimiento empresarial con el desarrollo sostenible de las comunidades locales donde operamos, con un enfoque en reforzar el sustento de las personas y el progreso social, participamos en diversas formas en las construcciones comunitarias locales y promover el desarrollo socioeconómico armonioso de las comunidades locales.

### A nivel nacional

En respuesta activa a los objetivos de la Agenda 2030 de las Naciones Unidas para el Desarrollo Sostenible y a los requisitos de China para promover de forma integral la revitalización rural, la Compañía aprovecha sus ventajas comparativas, intensifica su dedicación con esfuerzos enfocados para mejorar industrias distintivas, mejorar los entornos de vida, fortalecer las bases de talento, salvaguardar la salud pública, a través de modelos de asistencia innovadores y proyectos de demostración, consolida y amplía el vínculo efectivo entre los logros en alivio de pobreza y la revitalización rural.

La Compañía continúa llevando a cabo diversas actividades de ayuda estudiantil y apoya la educación a través de diversos métodos como becas y subvenciones.

La Compañía se adhiere a la apertura y la cooperación para el beneficio mutuo y amplía de manera integral las empresas conjuntas y la cooperación con entidades locales en los sectores upstream, midstream y downstream para lograr "promover la ciudad con la industria, desarrollar la industria con la ciudad e integración ciudad-industria".

### En el extranjero

En CNPC, respetamos las culturas y convenciones locales donde operamos, y estamos comprometidos a construir una relación de cooperación estable y a largo plazo con el país anfitrión. Como buen ciudadano corporativo, incorporamos nuestro desarrollo en el crecimiento socioeconómico local y creamos activamente valor socioeconómico para promover el desarrollo y la prosperidad de las comunidades locales.



Los empleados del proyecto de Halfaya en Irak realizan trabajos de protección ambiental



## Tecnología e Innovación

Con la innovación como la fuerza motriz principal para liderar el desarrollo, nos enfocamos al desarrollo de la autosuficiencia científica y tecnológica de alto nivel, mejorando el sistema y los mecanismos para la innovación tecnológica, acelerando la transformación y aplicación de los logros científicos y tecnológicos, desarrollando vigorosamente nuevas fuerzas productivas de calidad, y promoviendo un desarrollo de alta calidad.

### Sistema de Innovación Tecnológica

A través del diseño de alto nivel y la planificación global, la Compañía profundiza la reforma de los sistemas y mecanismos de ciencia y tecnología, fortalece continuamente la construcción de sistemas de gestión de innovación en ciencia y tecnología, aumenta las capacidades de innovación independientes, construye continuamente plataformas de innovación de alto nivel y promueve la integración en profundidad de la "cadena de innovación" y la "cadena industrial". A finales de 2024, la Compañía contaba con 29 plataformas de innovación científica y tecnológica a nivel nacional de diversos tipos y más de 60.000 personas en investigación y desarrollo.

A finales de 2024

la Compañía contaba con **29** plataformas de innovación científica y tecnológica a nivel nacional de diversos tipos y más de **60.000** personas en investigación y desarrollo.



**Reforma de la gobernanza científica y tecnológica**

- 

Continúa mejorando el sistema de Tres Niveles para la Gestión de la Innovación científica y Tecnológica
- 

Continúa estableciendo y mejorando el mecanismo del modelo de "investigación organizada"
- 

Continúa promoción sostenida de mecanismos diversificados de recompensas e incentivos de ciencia y tecnología

### Principales avances en investigación y desarrollo científico y tecnológico en 2024

En CNPC implementamos activamente una estrategia de innovación centrada en los principales cuellos de botella en áreas clave. Se enfocan en eliminación de los cuellos de botella en tecnologías fundamentales, se fortalecen las investigaciones prospectivas,

básicas y estratégicas y se acelera la comercialización de nuevas tecnologías para aumentar la productividad. Hemos logrado una serie de resultados fructíferos en E&P, refinación y petroquímica, bajas emisiones de carbono y nuevas energías, y servicios petroleros, etc.

### Los diez principales avances científicos y tecnológicos de la Compañía en 2024

- ⦿ Avance significativo logrado en la tecnología clave de perforación en tierra ultraprofunda con una profundidad superior a 10.000 metros
- ⦿ Teoría geológica innovadora del sistema petrolero integral impulsó el descubrimiento de reservas a gran escala in-situ en la Formación Fengcheng, en la cuenca Junggar
- ⦿ Avance logrado en la aplicación a escala industrial de catalizadores de metaloceno propietario
- ⦿ Gran avance en tecnología integral de nylon 66 utilizando benceno como única materia prima
- ⦿ Lanzamiento Oficial del Modelo Kunlun de 70 mil millones de Parámetros: un Hito en Inteligencia Artificial
- ⦿ Desarrollo y comercialización de la tecnología elastómeros de poliolefina en fase gaseosa (POE)
- ⦿ Logros en la Sustitución Nacional y Aplicación Industrial del Software Integrado de Fracturación para Ingeniería Geológica a Gran Escala
- ⦿ Tecnología de calentamiento eléctrico subterráneo de 1 MW para mejorar la sequedad de vapor facilita la recuperación efectiva de petróleo pesado en profundidad
- ⦿ Desarrollado con éxito el primer equipo móvil de análisis de muestras de rocas de emplazamiento de pozos del mundo que integra tecnologías de RMN-Láser-TC
- ⦿ El instrumento de nodo marino oSeis de 3.000 m apoya la exploración de petróleo y gas en aguas ultraprofundas



## Empoderamiento mediante Inteligencia Digital

La Compañía estableció "Petróleo Digital-Inteligente" como su quinta iniciativa estratégica principal, formulando y publicando el plan maestro "CNPC Digital-Inteligente". Se fundó el Instituto de Investigación de Inteligencia Digital de CNPC (Beijing) Co., Ltd. para impulsar de manera sinérgica " los tres proyectos clave": el Refuerzo de la Informatización, la Habilitación Digital y el Desarrollo Inteligente. La compañía ha logrado hitos significativos en la construcción e implementación de proyectos clave que incluyen: Sistema de Gestión de Estaciones de Servicio 3.0, Plataforma Unificada de Oficina, Centro de Soporte Inteligente para Operaciones de Ingeniería. Se realizaron dos lanzamientos trascendentales del Modelo de IA Kunlun, se lograron resultados sobresalientes en proyectos piloto de transformación digital se ha realizado implementación por fases de la Plataforma Inteligente Yunmengze, se fortalece continuamente las capacidades de ciberseguridad e infraestructura de nueva generación. Estos éxitos han contribuido significativamente al avance de alta calidad de "CNPC Digital-Inteligente" y al desarrollo activo de un ecosistema digital inteligente para la industria energética y química. Proporcionan un soporte sólido para los esfuerzos de reforma integral de la compañía y su transición acelerada hacia la meta de convertirse en una empresa de clase mundial.

## Premios de ciencia y tecnología y derechos de propiedad intelectual

### En 2024, la Compañía

Dirigió la elaboración y revisión de **11** estándares internacionales y normas avanzadas extranjeras

Presentó **11.381** solicitudes de patentes nacionales y extranjeras y obtuvo un total de **3.850** patentes autorizadas

El sistema "Tecnologías Clave y Equipos para Exploración Sísmica Terrestre de Banda Ancha, Multi-azimut y Alta Densidad", desarrollado mediante investigación independiente, **fue galardonado con el Primer Premio del Premio Nacional de Invención Tecnológica de China**



## Resumen Anual de Negocios

Los cuatro principales segmentos de negocio de la Compañía demostraron una coordinación eficiente y compartición de recursos, con los beneficios sinérgicos de las operaciones integradas se han vuelto gradualmente más evidentes. Ambas cadenas industriales de petróleo y gas mantuvieron operaciones estables y ordenadas, mientras que los principales indicadores de producción mostraron un crecimiento sostenido. La Compañía alcanzó un desempeño operativo récord, marcando un nuevo hito histórico.

### Petróleo, Gas y Nuevas Energías

#### Exploración y Producción Nacional

En 2024, la Compañía logró una serie de avances significativos y descubrimientos importantes en la exploración de petróleo y gas. A nivel nacional, superó los objetivos de producción del "Plan de Acción Septenal", con un crecimiento consecutivo del crudo por sexto año y crecimiento rápido consecutivo del gas natural. La producción anual doméstica de hidrocarburos alcanzó un récord de 232,56 millones de toneladas equivalentes de petróleo (TEP), estableciendo un nuevo hito histórico.

Petróleo nacional recién probado en sitio en 2024

**868,64** millones de toneladas

Gas doméstico recién probado en sitio en 2024

**996,9** mil millones de metros cúbicos

Producción nacional de crudo en 2024

**106,15** millones de toneladas

Producción nacional de gas natural en 2024

**158,6** mil millones de metros cúbicos





## Operaciones de petróleo y gas en el extranjero

La Compañía llevó adelante la operación estable de negocios de petróleo y gas en el extranjero en zonas de cooperación internacional de petróleo y gas como Asia Central-Rusia, Medio Oriente, África, América y Asia-Pacífico. A finales de 2024, el negocio global de petróleo y gas de la Compañía abarcaba 33 países y regiones de todo el mundo.

Producción (equity) de petróleo en el extranjero en 2024

**81,073** millones de toneladas

Producción (equity) de gas en el extranjero en 2024

**31,86** mil millones de metros cúbicos

Crudo refinado en el extranjero en 2024

**37,868** millones de toneladas



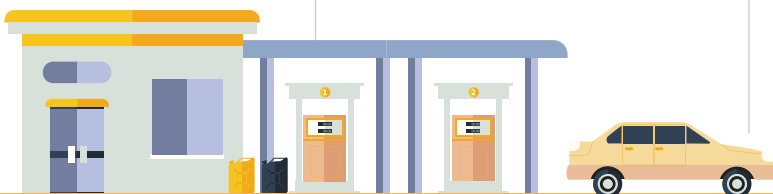
## Ventas de Gas Natural

En 2024, la compañía continuó fortaleciendo su sistema comercial orientado al mercado, innovando en mecanismos de transacción y optimizando el análisis de mercado, respondiendo efectivamente a desafíos imprevistos como fenómenos climáticos extremos y la volatilidad global de precios de hidrocarburos. Estas acciones impulsaron un crecimiento sostenido en ventas de gas natural, alcanzando un volumen doméstico de 244,89 mil millones de metros cúbicos, con un aumento interanual del 6,5%.



## Nuevas Energías

La compañía ha impulsado activamente la transición energética y promovido el desarrollo ecológico y bajo en carbono. Los logros clave a finales de 2024 incluyen: Capacidad instalada acumulada de proyectos eólicos y fotovoltaicos: 10,25 GW (incluyendo avance físico); Nueva superficie anual con climatización geotérmica de calefacción (refrigeración) 15,71 millones de m<sup>2</sup>, con capacidad operativa total superior a 50 millones de m<sup>2</sup> (incluyendo sistemas en mantenimiento). Nueva capacidad de producción de hidrógeno de alta pureza 1.500 toneladas/año, lo que elevó la capacidad total a 8.100 toneladas/año.



## Refinación, Química, Comercialización y Nuevos Materiales



Volumen de crudo procesado nacional en 2024

**188,217** millones de toneladas

Producción nacional de productos refinados en 2024

**120,607** millones de toneladas

Venta nacional de productos refinados en 2024

**119,220** millones de toneladas



### Refinación y Química

El negocio de refinación y productos químicos de la Compañía se centra en optimizar la estructura del producto, aumentar la producción de productos de alta gama y alta eficiencia, con el fin de maximizar la rentabilidad a lo largo de la cadena industrial. A finales de 2024, la Compañía contaba con 8 complejos integrados de refino-petroquímica a gran escala y 14 refinerías a escala de 10 millón t/a en China.



### Desarrollo y Aplicación de Nuevos Materiales

La Compañía siguió intensificando sus esfuerzos en la planificación, investigación científica y el desarrollo de capacidades de nuevos materiales. Se produjo más de 2 millones de toneladas de productos de nuevos materiales durante todo el año y ha logrado un crecimiento espectacular en volumen de producción durante tres años consecutivos.





## Marketing y ventas

En 2024, la empresa refinó el análisis de mercado, intensificó los esfuerzos de desarrollo de mercado y se centró en la calidad de ventas y en la mejora de la rentabilidad. Las ventas de productos de petróleo refinado en el mercado nacional alcanzaron a 119,22 millones de toneladas métricas durante el año.

A finales de 2024, el número total de gasolineras operadas por la Compañía en China alcanzó las

**22.441**

El negocio no petrolero logró ingresos por ventas de

**26,46**

mil millones de yuanes durante todo el año.



## Comercio internacional

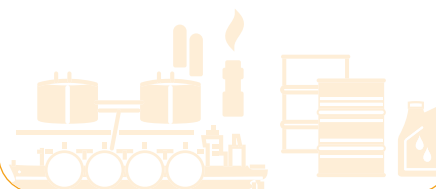
La compañía ha seguido fortaleciendo sus tres centros globales de comercio de petróleo y gas en Asia, Europa y América, al tiempo que ampliando constantemente sus alianzas comerciales internacionales.

El volumen comercial total del año fue de

**530** millones de toneladas

y el valor comercial total fue de

**283,72** mil millones de dólares estadounidenses



## Apoyos y Servicios

### Servicios Petroleros



Las operaciones de servicios tecnológicos para yacimientos petrolíferos de la Compañía se adhirieron a los principios de "seguridad, cumplimiento, eficiencia y rentabilidad", continuaron profundizando la reforma en negocios, actualizaron integralmente la gestión de operaciones y las capacidades de creación de valor y aceleraron la construcción del sistema moderno de tecnología de ingeniería.

### Ingeniería y Construcción



La compañía ha impulsado integralmente mejora en gestión de proyectos en su negocio de ingeniería y construcción petrolera, implementando un sistema de gestión lean refinado que abarca todo el ciclo de vida de los proyectos. Se han logrado resultados significativos en la "optimización dual" de posicionamiento de mercado y estructura de negocio, con avances destacados en mercados de alta gama, iniciativas de "doble carbono", industrias emergentes y negocios de alto valor agregado.

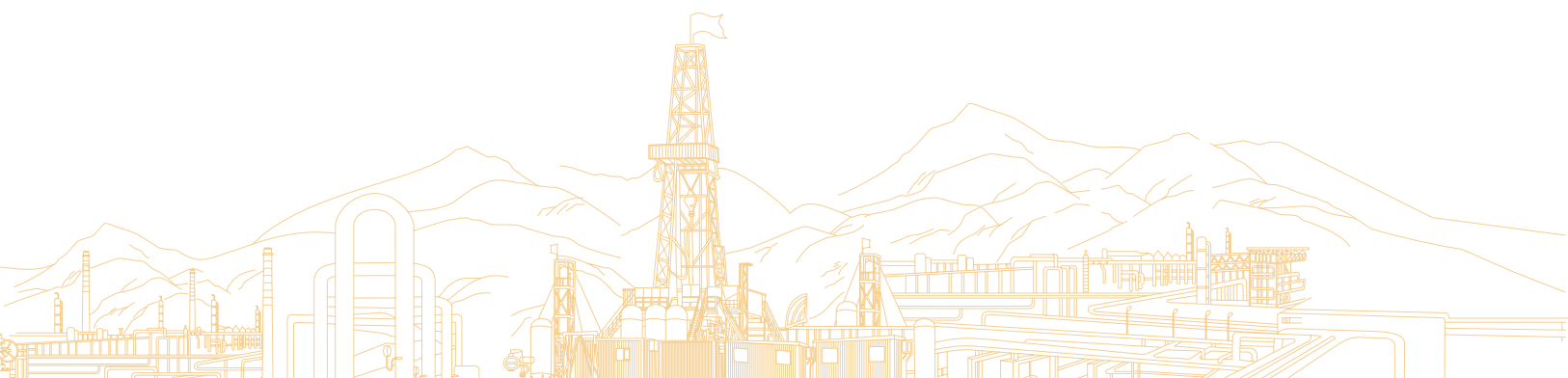
### Fabricación de Equipos Energéticos



El negocio de fabricación de equipos de la Compañía se centra en transitar hacia una estrategia de apoyo que sea "auto-suficiencia y auto-fortalecimiento", implementando activamente las "Cinco Acciones" y aprovechando al máximo la innovación tecnológica, el control industrial y el soporte de seguridad en torno a sus responsabilidades e industrias principales, esforzándose por garantizar el funcionamiento de los proyectos clave nacionales.

## Capital y Finanzas

En 2024, en respuesta a las complejidades cambiantes del sector financiero, la Compañía abordó de manera activa y efectiva los desafíos planeados por las fluctuaciones del entorno macroeconómico, los ajustes en las políticas regulatorias y la volatilidad de los mercados de capital. La Compañía se ha adherido a su principio de trabajo de "Integración Industrial-Financiera, Promoción de la industria mediante instrumentos financieros, Sinergia Integrada y Excelencia basada en especialización", mientras consolida un pensamiento orientado al mercado, innova modelos de marketing, se centra en negocios centrales y servicios de la economía real, profundiza la integración industria-financiación y fortalece la colaboración entre instituciones financieras. Estos esfuerzos han dado como impactos positivos en todas las operaciones.



### **Acerca de este resumen**

En este resumen, las expresiones "CNPC", "la Compañía" y "nosotros" se utilizan por conveniencia cuando se hace referencia a Corporación Nacional de Petróleo de China. Este resumen se presenta en chino, inglés, ruso, español y francés. En caso de divergencia de interpretación, prevalecerá el texto chino.

Se utiliza papel reciclable para la impresión de este resumen.



Se recomienda que visite [www.cnpc.com.cn](http://www.cnpc.com.cn) o escanee el código QR para buscar o descargar la versión en PDF del Informe anual de 2024 y el Resumen anual de 2024 para obtener más información sobre nosotros.

**Planificación:** Departamento Internacional de CNPC

**Edición:** Instituto de Investigación de Economía y Tecnología de CNPC

**Diseñado por:** Beijing Morethandesign Advertising Co., Ltd.



**Perseguir el desarrollo ecológico y suministrar energía  
confiable para impulsar el crecimiento de nuestros clientes y  
potenciar la vida feliz de las personas**

Dirección: No. 9 Calle Dongzhimen Norte, Distrito Dongcheng,  
Beijing

Código postal: 100007

---

**[www.cnpc.com.cn](http://www.cnpc.com.cn)**